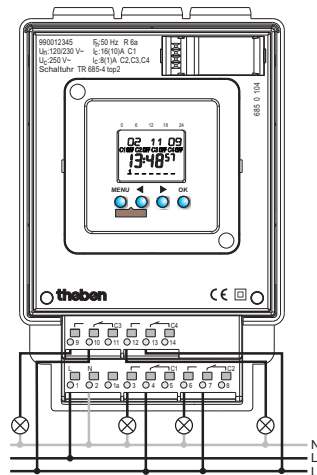


TR 685-1 top2	685 0 101
TR 685-2 top2	685 0 102
TR 685-3 top2	685 0 103
TR 685-4 top2	685 0 104

Ⓧ Montage- und
Bedienungsanleitung
Tarifschaltuhr

Ⓧ Installation and
operating instructions
Tariff time switch



TR 685-4 top2

Inhaltsverzeichnis

Grundlegende Sicherheitshinweise	3
Display und Tasten	4
Bedienprinzip	4
Übersicht Menüführung	5
Anschluss/Montage	6
Batterien wechseln/Reset	8
Erstinbetriebnahme	9
Menüpunkt SPEICHER	
Speicher auswählen	10
Menüpunkt ZEIT/DAT	
Datum, Uhrzeit, Sommer-/Winterzeitumschaltung einstellen	11
Menüpunkt HAND	
Handschtaltung einstellen	12
Menüpunkt OPTIONEN	
Sprache einstellen	13
Messimpuls einstellen	14
Speicherkarte OBELISK top2	15
Technische Daten/Serviceadresse/Hotline	16



WARNUNG

Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand!

➤ Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!

- Die Tarifschaltuhr mit 1, 2, 3 oder 4 Kanälen ist für die Montage auf die Zählertafel, Zählerklemmendeckel oder Wandmontage geeignet
- Gerät unterliegt der Norm EN 62052-21/EN 62054-21
- Gangreserve (6 Jahre) verringert sich bei gesteckter Speicherkarte (im Batteriebetrieb)

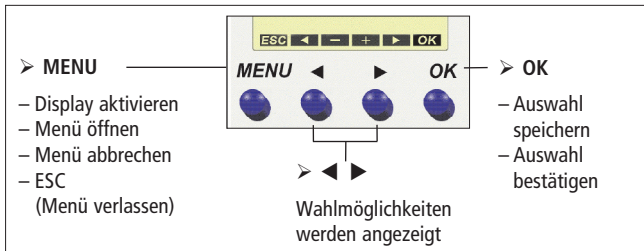
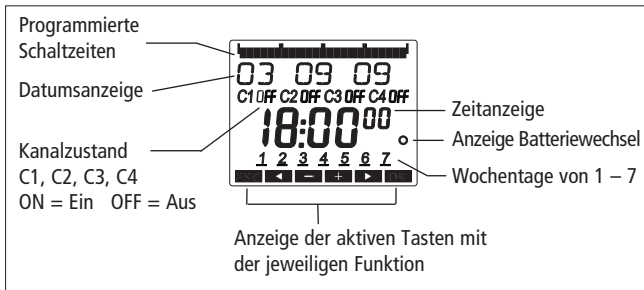
Bestimmungsgemäße Verwendung

- Wird der Stromverbrauch zeitlich unterschiedlich nach verschiedenen Tarifen abgerechnet, wird eine Tarifschaltuhr, über die der Verbrauchszähler gesteuert wird, eingesetzt
- Verwendung nur in geschlossenen, trockenen Räumen

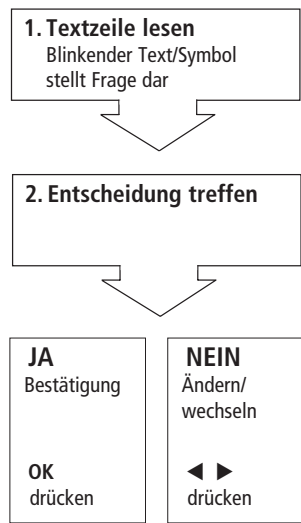
Entsorgung

Gerät umweltgerecht entsorgen

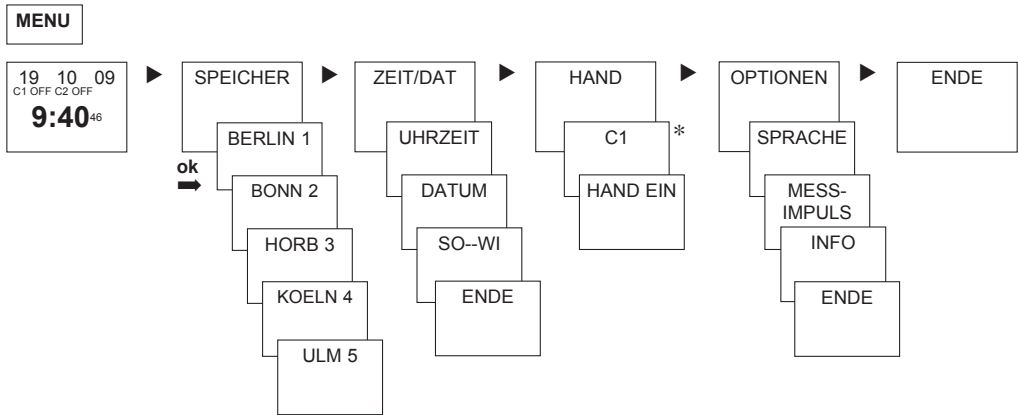
Display und Tasten



Bedienprinzip



Übersicht Menüführung



* nur bei Mehrkanaluhr

Anschluss/Montage

 **WARNUNG**

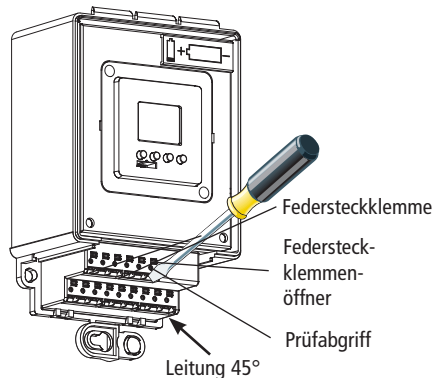


Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Montage ausschließlich durch Elektrofachkraft!
- Spannung freischalten!
- Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken.
- Gegen Wiedereinschalten sichern!
- Spannungsfreiheit prüfen!
- Erden und kurzschließen!

Leitung anschließen

- Leitung auf 8 mm (max. 9) abisolieren.
- Leitung in 45° in die geöffnete Klemme stecken (2 Leitungen pro Klemmposition möglich).
- Nur bei flexiblen Drähten: Um die Federsteckklemme zu öffnen, Schraubendreher nach unten drücken.

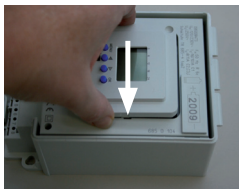


Montage

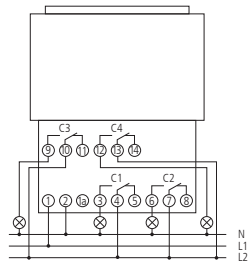
Die Tarifschaltuhr ist fest in den Rahmen eingearastet.

Sie kann zur besseren Bedienung – je nach Montageort – um 90° gedreht werden.

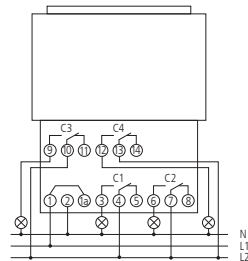
- Die Tarifschaltuhr mit einem Schraubendreher an beiden seitlichen Schlitzen ausrasten.



Anschluss



Anschluss 230 V



Anschluss 120 V

Batterien wechseln

Bei Stromausfall bleibt die aktuelle Uhrzeit erhalten. Bei einem Batteriewechsel (ohne Betriebsspannung) gehen Datum und Uhrzeit verloren, die Schaltzeiten bleiben erhalten.

- Mit einem Schraubendreher das Batteriefach anheben.
- Lithiumbatterie mit Halter entnehmen.
- Neuen Batteriehalter mit Batterie (907 0 216) ins Batteriefach schieben und einrasten.



Wenn die Batterie ausgetauscht werden muss, erscheint im Display das Symbol **⦿**.

RESET

- Gleichzeitig die 4 Bedientasten drücken.

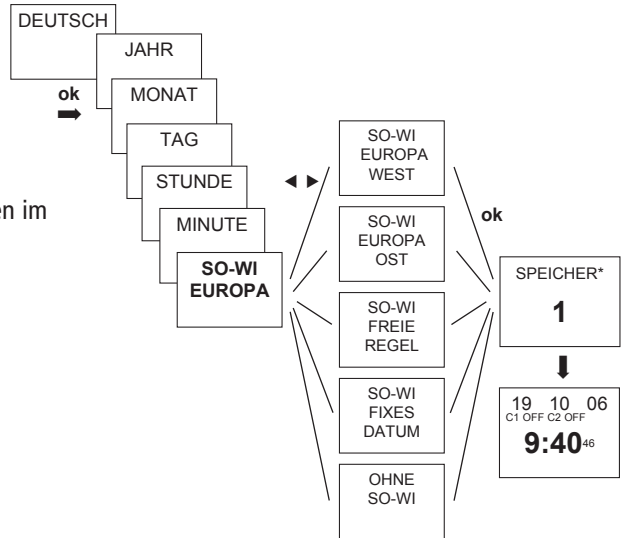
Nach einem RESET bleiben alle Schaltzeiten und Einstellungen erhalten. Datum und Uhrzeit haben die Werte des letzten Netzausfalls.

Erstinbetriebnahme

Tarifschaltuhr aktivieren

Sprache, Datum, Uhrzeit und Sommer-/ Winterzeitumschaltung einstellen

- Beliebige Taste drücken und Anzeigen im Display folgen.

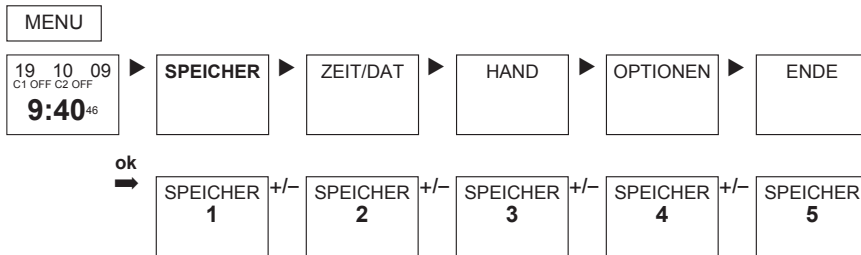


*Text wird in der Software OBELISK top2 eingegeben.

SPEICHER wählen

Sie können einen von **5 SPEICHER**-Bereichen mit je 200 Speicherplätzen wählen. Auf einem Speicherplatz können eine Schaltzeit oder ein Datumsbereich gespeichert werden, die einem Kanal zugeordnet werden. Es ist immer nur ein Programmspeicher aktiv.

➤ **MENU** drücken.

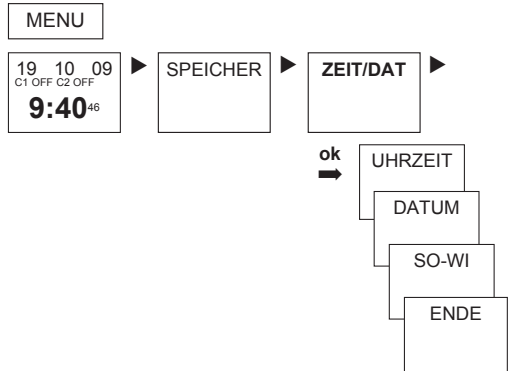


➤ Mit + oder – den gewünschten Speicher wählen und mit **OK** bestätigen.

Datum, Uhrzeit und Sommer-/ Winterzeitschaltung einstellen

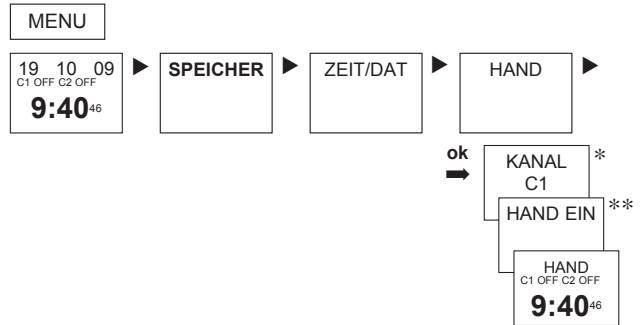
- **MENU** drücken.
- Mit ◀ ▶ die gewünschte Einstellung (ZEIT/DAT) wählen.
- Mit **OK** bestätigen.

Zu den verschiedenen Umschaltregeln, siehe Kapitel **Erstinbetriebnahme**.



Handschaltung einstellen

- **MENU** drücken.
- Mit ◀ ▶ die gewünschte Einstellung (**HAND**) wählen.
- Mit **OK** bestätigen.

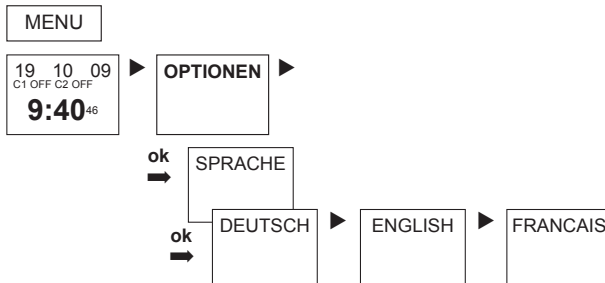


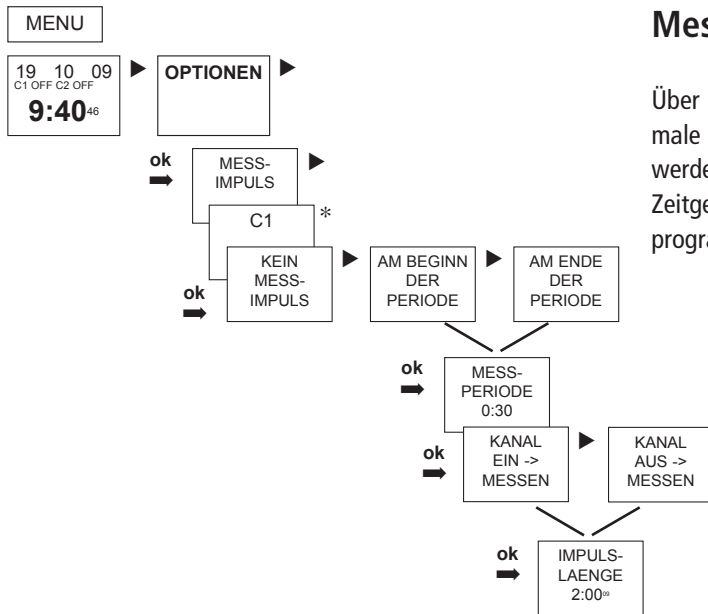
* nur bei Mehrkanaluhr

** bei eingeschaltetem Relais erscheint HAND AUS. Wenn schon eine Handschaltung programmiert und diese gelöscht werden soll, erscheint im Display BEENDEN HAND.

Sprache einstellen

- **MENU** drücken.
- Mit ◀ ▶ die gewünschte Einstellung (SPRACHE) wählen.
- Mit **OK** bestätigen.





Messimpuls einstellen

Über Messimpuls kann das normale Schaltprogramm deaktiviert werden. Der Kanal ist nur noch als Zeitgeber für einen Lastgangzähler programmiert.

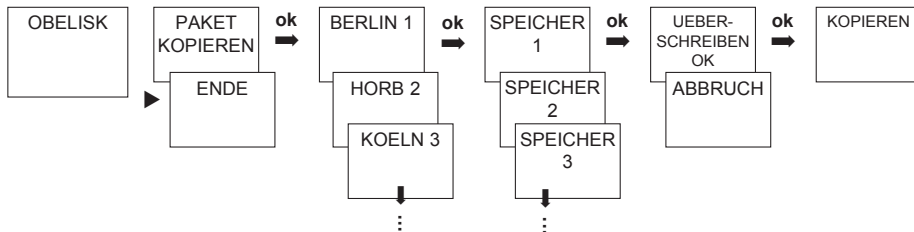
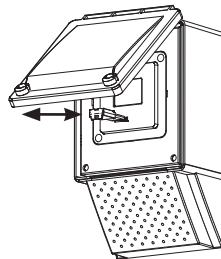
* nur bei Mehrkanaluhr

Speicherkarte OBELISK top2

Speicherkarte verwenden

- Speicherkarte in die Tarifschaltuhr stecken.
- Gespeicherte Daten kopieren.
- Speicherkarte OBELISK top2 (Nr. 907 0 894) nach Einlesevorgang etc. abziehen.

Das Programm kann nur über diese OBELISK-Schnittstelle in die Tarifschaltuhr eingelesen werden.



Technische Daten

- Betriebsspannung: 230 V~ +15 %/-20 %
120 V ~ +15 %/-20 %
- Frequenz: 50 Hz
- Eigenverbrauch: max. 6 VA
- Schaltausgang: potenzialfrei
- Öffnungsweite: <3 mm (μ)
- Kontaktwerkstoff: AgSnO₂
- Schaltleistung max.: **Kanal 1:** 16 A, 250 V~, $\cos \varphi = 1$
(10 A, 250 V~, $\cos \varphi = 0,6$)
Kanal 2–4: 8 A, 250 V~, $\cos \varphi = 1$
(1 A, 250 V~, $\cos \varphi = 0,6$)
- Schaltleistung min.: 10 mA/230 V AC
100 mA/12 V AC/DC
20 mA/120 V AC
- Ganggenauigkeit: $\leq \pm 0,25$ s/Tag bei +23 °C
- Gangsreserve: ca. 6 Jahre
- Festgelegter Betriebsbereich: -10 °C ... +50 °C
(Klasse 3K5, modifiziert)

- Schutzklasse: II nach EN 62052-21 bei bestimmungsgemäßer Montage
- Schutzart: IP 54 nach EN 60529

Serviceadresse/Hotline

Serviceadresse

Theben AG

Hohenbergstr. 32
72401 Haigerloch
DEUTSCHLAND
Fon +49 (0) 74 74/6 92-0
Fax +49 (0) 74 74/6 92-150

Hotline

Fon +49 (0) 74 74/6 92-369
Fax +49 (0) 74 74/6 92-207
hotline@theben.de
Adresses, telefon numbers etc.
www.theben.de